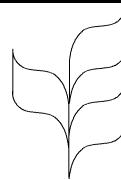




Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/5/16
25 October 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنويع البيولوجي



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية
والتقنية والتكنولوجية
الاجتماع الخامسة
مونتريال، 31 كانون الثاني/يناير - 4 شباط/فبراير 2000
البند 5 من جدول الأعمال المؤقت*

مشروعًا جدوليًّا للأعمال المؤقتين للاجتماعين السادس والسابع للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية

مذكرة من الأمين التنفيذي

1 - إن الاجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف، المنعقد في براتيسلافا، في مايو 1998، قرر برنامج عمله للاجتماعات الخامس والسادس والسابع. والبرنامج وارد في المرفق الثاني بمقررة 16/4. وستقوم الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية (هفمعنت) بتحديد مشروع جدول الأعمال المؤقت لاجتماعاتها القادمة في ضوء ذلك البرنامج وغيرها من المقررات الصادرة عن مؤتمر الأطراف ذات الصلة بالموضوع. وقد أعدت هذه المذكرة تبعاً لذلك، على أساس مشورة مكتب هفمعنت، الذي اجتمع في سبتمبر 1999. ويتضمن المرفقان الأول والثاني على التوالي مشروعًا جدوليًّا لأعمال مؤقتين للاجتماعين السادس والسابع لـ هفمعنت.

2 - إن مكتب هفمعنت، عند اقتراحه جدوليًّا للأعمال لهذين الاجتماعين لـ هفمعنت، والمزمع أن ينعقدا فيما بين الاجتماعين الخامس والسادس مؤتمر الأطراف، قد راعى ما يلي:

(أ) الحاجة إلى إعداد الاجتماع السادس لمؤتمر الأطراف، خصوصاً فيما يتعلق بالموضوعات التي سينظر فيها بعمق؛

(ب) الحاجة إلى كفالة توزيع متوازن للعمل بين الاجتماعين؛

(ج) الحاجة إلى كفالة الوقت اللازم لتنفيذ العمل، وإعداد الوثائق، بين الاجتماعين.

3 - إن المسائل الداخلة في تكليف هفمعنت - الأنوع الغربية والتنوع البيولوجي للغابات - سوف ينظر فيها مؤتمر الأطراف بعمق في اجتماعه السادس. وتحضيراً لتلك المناقشة، فمن المقترح النظر في موضوع الأنوع الغربية في الاجتماع السادس لـ هفمعنت، وفي موضوع التنوع البيولوجي للغابات في الاجتماع السابع.

4 - وبالإضافة إلى ذلك، فمن المقترح أن تنظر هفمعنت في التقارير الخاصة بالتقدم المحرز في العمل الجاري في المجالات الموضوعية على النحو الآتي:

(أ) التنوع البيولوجي في المياه الداخلية والبحري والساحلي في اجتماعها السادس؛

(ب) التنوع البيولوجي الزراعي وفي الأراضي الجافة في اجتماعها السابع.

وهذا الترتيب يسمح ببعض الوقت لتنفيذ العمل الخاص بهذين المجالين الموضوعين، على إثر الموافقة المتوقعة على برنامج عمل كل من المجالين، في الاجتماع الخامس لمؤتمر الأطراف.

5 - يمكن أن تنظر هفمعنت في بعض البنود الإضافية في كل اجتماع، في ضوء المقررات التي سيتخذها المؤتمر الخامس للأطراف.

6 - وأخيراً فمن المقترح عقد الاجتماع السادس لـ هفمعنت في فبراير (أو يناير) 2001 والاجتماع السابع في سبتمبر 2001.

المرفق الأول

مشروع جدول الأعمال المؤقت للاجتماع السادس للهيئة الفرعية

للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية

- 1 افتتاح الاجتماع.
- 2 شؤون تنظيمية:
 - 1-2 انتخاب أعضاء هيئة المكتب;
 - 2-2 إقرار جدول الأعمال;
 - 3-2 تنظيم العمل,.
- 3 التقارير:
 - 1-3 التنوع البيولوجي البحري والساحلي;
 - 2-3 التنوع البيولوجي في المياه الداخلية;
- 4 موضوع له أولوية: الأنواع العربية المجتاحة.
- 5 مشروع جدول الأعمال المؤقت للاجتماع السابع لـ هفمعنت.
- 6 مكان وزمان الاجتماع السابع لـ هفمعنت.
- 7 شؤون أخرى.
- 8 الموافقة على التقرير.
- 9 اختتام الاجتماع.

المرفق الثاني

مشروع جدول الأعمال المؤقت للاجتماع السادس للمؤتمر الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

- 1 افتتاح الاجتماع.
- 2 شؤون تنظيمية:
 - 1-2 انتخاب أعضاء هيئة المكتب;
 - 2-2 إقرار جدول الأعمال;
 - 3-2 تنظيم العمل.
- 3 التقارير:
 - 1-3 التنوع البيولوجي في الأنظمة الإيكولوجية للأراضي الجافة والقاحلة ونصف القاحلة والمتوسطية والساخنة والمعشبية
 - 2-3 التنوع البيولوجي الزراعي.
- 4 مسألة لها أولوية: التنوع البيولوجي للغابات.
- 5 مشروع جدولي للأعمال المؤقتين للاجتماعين الثامن والتاسع لـ هفمعنت.
- 6 مكان وزمان الاجتماعين الثامن والتاسع لـ هفمعنت.
- 7 شؤون أخرى.
- 8 الموافقة على التقرير.
- 9 اختتام الاجتماع.

— — — — —